

Sklokeramické varné desky  
Üvegkerámia főzőlap  
Sklo-keramické platne  
Witroceramiczna płyta  
kuchenna

**HIC 64401**  
**HIC 64402**

**BEKO**

## Vážený zákazník!

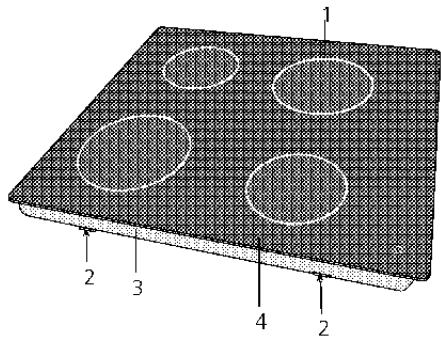
Radi by sme vám touto cestou podakovali za to, že ste sa rozhodli zakúpiť jeden z našich produktov. Vami zakúpený spotrebčí splňa najvyššie požiadavky a ľahko sa používa. Aj napriek tomu by ste si mali nájsť čas, aby ste si prečítali tieto prevádzkové pokyny. Týmto spôsobom sa oboznámite s vaším spotrebčícom a budete ho môcť optimálne a bezporuchovo používať. Neprehliadnite bezpečnostné informácie. Želáme vám veselé varenie s vaším spotrebčícom.

## Obsah

<b>1. Technické špecifikácie .....</b>	<b>02</b>
Váš spotrebčí.....	03
<b>2. Dôležité informácie .....</b>	<b>04</b>
<b>3. Príprava a inštalácia.....</b>	<b>07</b>
Použitie montážnej svorky.....	08
Pripojenie elektriny .....	09
Grilovacia zóna .....	09
<b>4. Prevádzka platne .....</b>	<b>10</b>
Ovládacie prvky a displej .....	10
Zapnite platňu .....	11
Volba ohrevacej platne .....	11
Prídavné zahrievanie .....	12
Vypnutie platne .....	12
Zapnutie dvojitej alebo trojitej zóny .....	13
Tlačidlo zamknutia .....	14
Detská poistka.....	14
Funkcia časovača .....	15
Obmedzenie času prevádzky .....	17
Funkcia zvyškového tepla .....	17

<b>Kalibrácia senzora a správy o chybách .....</b>	<b>18</b>
<b>5. Starostlivosť a údržba .....</b>	<b>19</b>
Starostlivosť o keramickú platňu .....	19
Typ panvíc .....	19
Fritovanie .....	20
<b>6. Čistenie .....</b>	<b>20</b>
<b>7. Riešenie problémov .....</b>	<b>22</b>
<b>8. Neskoršia preprava .....</b>	<b>22</b>
<b>9. Záručné zmluvné podmienky .....</b>	<b>22</b>

# 1 Technické špecifikácie



1. Keramická varná platňa
2. Montážna svorka
3. Ochranný kryt
4. Panel s varnými zónami

Zobrazenie a údaje slúžia len ako ilustrácia.  
Skutočný vzhľad sa môže líšiť.

Vonkajšie rozmery	60 cm	80 cm
Šírka	580 mm	770 mm
Hĺbka	510 mm	510 mm
Výška	55 mm	55 mm
Rozmery výrezu		
(•) Šírka	560 mm	750 mm
Hĺbka	490 mm	490 mm
Napájacie napätie	220 – 240V N/ 380 – 415V 2N ~ 50Hz	

# Váš spotrebič

Varné zóny sú označené značkami na sklo-keramickej varnej platni.

60 cm VÝKON (W)	PRIEMER	TVAR	....		....		HIC 64401	HIC 64402	....	....
						X	X	X	X	X
2200/750	210/120	DVOJITÁ				X	X			
1200	140	SAMOSTATNÁ	X	X	X	X	X	X		X
1500	160	SAMOSTATNÁ			X	X	X		X	X
2000/1100	140/240	EXT. OPEKANIE								
2000/1100	140/250	EXT.						X		X
2100/1500	170/265	EXT.								
1800	180	SAMOSTATNÁ	X	X		X	X			
2300	210	SAMOSTATNÁ			X					
1700/700	180/120	DVOJITÁ								X
2300/800/800	210/175/120	TROJITÁ						X		
110 - 80	260X170	SAMOSTATNÁ								
2700/2200/1050	275/210/145	TROJITÁ								X
2000/600	210/120	DVOJITÁ								
2500/1600/800	230/180/120	TROJITÁ								
<b>CELKOVÝ VÝKON</b>			<b>6000</b>		<b>6800</b>		<b>6700</b>		<b>6900</b>	
									<b>7000</b>	<b>5600</b>

80 cm VÝKON (W)	PRIEMER	TVAR	....		....		....	....	....	....
						X	X	X	X	X
2200/750	210/120	DVOJITÁ								
1200	140	SAMOSTATNÁ	X	X	X			X	X	X
1500	160	SAMOSTATNÁ			X		X		X	X
2000/1100	140/240	EXT. OPEKANIE								
2000/1100	140/250	EXT.			X					X
2400/1500	170/265	EXT.	X			X				
1800	180	SAMOSTATNÁ	X							
2300	210	SAMOSTATNÁ								
1700/700	180/120	DVOJITÁ								
2300/800/800	210/175/120	TROJITÁ								
110 - 80	260X170	SAMOSTATNÁ								
2700/2200/1050	275/210/145	TROJITÁ								
2000/600	210/120	DVOJITÁ	X		X			X	X	X
2500/1600/800	230/180/120	TROJITÁ		X						
2100/175/900	350/200/145	KOMBI (ZÁMOK)					X			
2400/1500	230/180	DVOJITÁ							X	
110		OHRIEVAČIA PLATŇA				X	X		X	X
<b>CIEĽOVÝ VÝKON</b>			<b>7400</b>		<b>7200</b>		<b>7200</b>		<b>5400</b>	
									<b>7200</b>	<b>6800</b>

## 2 Dôležité informácie

### Dávajte pozor na seba, rodinu a priateľov.

- Spotrebič nie je určený na to, aby ho používali malé deti alebo nevládne osoby bez dozoru.

**Malé deti musia byť pod dozorom, aby sa zaručilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.**

**VÝSTRAHA:** Ak zistíte, že mechanickým zásahom došlo k prasknutiu platne, okamžite odpojte spotrebič od siete. Vyhnete sa tak nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom.

### Kontaktujte naše oddelenie služieb zákazníkom.

- Preto vám odporúčame, aby ste sklo zabezpečili proti vlámaniu do domácnosti a poistili sa proti poškodeniu majetku.
- Ak chcete spotrebič nainštalovať nad skrinku, musíte nainštalovať priečku. Pozrite si pokyny na inštaláciu.
- Počas používania sa povrchy zahrievajú. Počas používania sa nedotýkajte horúcich povrchov.
- Nad spotrebičom neskladujte veci, ktoré by sa mohli pokúšať siaháť deti.
- Počas varenia je dôležitý pozorný dohľad.
- Keď fritujete, musíte na spotrebič celý čas dávať pozor, pretože prehriata mastnota a oleje môžu ľahko vzbliknúť. Nikdy sa nepokúšajte zahasiť horiaci olej alebo tuk vodou (nebezpečenstvo výbuchu)! Oheň uhaste vlhkými uterákmami a nechajte zatvorené dvere a okná!
- Zabezpečte, aby sa rúčky panvíc nemohli náhodne zachytiať alebo posunúť a zahriať vedľajšími teplotnými zónami.
- Po používaní skontrolujte, či sú všetky ovládače spotrebiča vypnuté.

### Dávajte pozor na svoj spotrebič a domácnosť.

- Spotrebič čistite pravidelne, najlepšie po každom použití. Spotrebič vždy najprv odpojte od elektrickej siete a nechajte ho vychladnúť.
- Rozliahacie jedlo musíte hned po výskytte odstrániť, príčom budete veľmi opatrní, pretože povrch spotrebiča môže byť horúci. Akékoľvek rozliahacie jedlo na povrchu po varení sa musí odstrániť skôr, ako sa spotrebič opäťovne zapne, aby sa zabránilo jeho priečeniu.
- Na čistenie nepoužívajte biologický čistiaci prášok ani bieliacie výrobky, drôtenky ani chemické čistiace prostriedky.
- Uistite sa, že k spotrebiču nie sú prisunuté žiadne horľavé materiály, pretože bočné strany spotrebiča sa počas prevádzky zahrievajú.
- Horľavé alebo plastové predmety neumiestňujte do blízkosti spotrebiča a nikdy naň neukladajte mokrý odev, ktorý chcete vysušiť.
- Spotrebič nenechávajte dlho v prevádzke, keď na ňom nie je panvica.
- Na požiare oleja alebo tuku nepoužívajte vodu.
- Nezohrievajte neotvorené nádoby s potravinami, pretože sa môže vytvoriť tlak a nádoba môže prasknúť.
- Nepoužívajte tradičné woky s okrúhlym dnom. Používajte typy s rovnou spodhou časťou.
- Na čistenie tohto spotrebiča nepoužívajte parný čistič.
- Nepozerajte sa na halogénové zariadenie.
- Povrchy modelov spotrebiča z nehrdzavejúcej ocele v blízkosti horákov môžu časom zmeniť svoju farbu z dôvodu nadmerného tepla.

## Dôležité bezpečnostné informácie



Tento spotrebič je v súlade s uznávanými najmodernejšími a príslušnými bezpečnostnými pokynmi. Aby ste predišli škodám a nehodám, je potrebné správne narábanie so spotrebičom. Spolu s nasledujúcimi informáciami si všimnite ďalšie informácie, ktoré sa nachádzajú v texte.

- Spotrebič nespúšťajte, ak sa na ňom nachádzajú viditeľné poškodenie, ako napríklad praskliny v sklenenom povrchu keramickej platne. V tomto prípade, prosím, kontaktujte naše oddelenie služieb zákazníkom.
- Pre spotrebič a na spotrebiči nemôžete vykonávať žiadne zmeny alebo pokusy o opravy, a to hlavne za pomocí náradia (skrutkovačov atď.). Opravy môžu vykonávať len skúsení profesionálni, ktorí boli v súvislosti s týmto spotrebičom zvlášť vyškolení, najmä čo sa týka časť elektrického napájania. Nesprávne opravy by mohli viesť k vážnym nehodám, škodám a poruchám.

V prípade poruchy spotrebiča (skôr ako sa skontaktujete s našim oddelením služieb zákazníkom) si pozrite informácie uvedené v časti „Záručné zmluvné podmienky“. Ak treba, kontaktujte naše oddelenie služieb zákazníkom.

### Používanie:

- Nevládne alebo mentálne postihnuté osoby a osoby, ktoré nemôžu náležite obsluhovať spotrebič kvôli neskúsenosti alebo nedostatku znalostí, by ho mali používať len pod dohľadom. Platí to aj pre deti.
- Sklo-keramická platňa sa môže používať iba na prípravu jedla v domácom prostredí. V prípade, že sa spotrebič zneuživa na iný účel alebo sa s ním nesprávne narába, výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za možné poškodenie.
- Varnú platňu nepoužívajte na vykurovanie miestnosti.
- Po zistení funkčnej poruchy alebo v prípade, ak napr. kvôli extrémnym mechanickým efektom sa objavia na sklenenej keramickej platni praskliny, spotrebič sa musí okamžite vyradiť z prevádzky: spotrebič vypnite a odpojte ho od elektrickej siete (odskrutkujte polstky alebo jednotlivě deaktivujte automatické prerušovače obvodov).
- Prepojovacie káble elektrických spotrebičov sa nemôžu vystavovať horúcim varným zónam alebo príslušenstvu varného spotrebiča. Elektrická izolácia sa tým môže poškodiť.

### Takto môžete predchádzať škodám na vašej sklo-keramickej varnej platni.

Sklo-keramická varná platňa nie je citlivá na teplo (až do 650°C) ani na výkyvy teploty a do určitej miery je nerozbitná a odolná voči škrabancom.

Okrem toho dodržujte nasledovné informácie aby ste tak zabránili škodám:

- Za žiadnych okolností nemôžete nalievať studenú vodu na horúce horáky.
- Nevyliezajte na sklenenú keramickú varnú platňu.
- Nečakaný tlak by mohol byť kritický, napr. počas nárazu soľničky. Preto je najlepšie, aby ste takéto položky neskladovali nad platňou.
- Pred každým použitím musíte zaistiť, aby základ príslušenstva varného spotrebiča, ako aj povrchy varných zón boli čisté a suché.
- Príslušenstvo varného spotrebiča vždy zdvihnite a nepúšťajte, aby ste zabránili poškriabaniu sklenenej keramickej varnej platne a opotrebovaniu a natrhnutiu povrchovej úpravy.

- Zeleninu nečistite nad povrchom varnej platne. Zrňká piesku môžu poškriabat povrch sklenenej keramickej varnej platne.
- Platň nepoužívajte ako povrch na odkladanie; obzvlášť naň neudávajte akékoľvek horľavé materiály, kartóny alebo plastové balenia. Predmety, ktorí sú vyrobené z cínu, zinku alebo hliníka (tiež hliníkové fólie alebo prázdny kávovar) by sa mohli roztočiť na horúcich varných zónach a spôsobiť poškodenia.
- Dávajte pozor, aby sa horúce varné zóny nedostali do kontaktu s jedlom alebo džúsmi obsahujúcimi cukor. Povrch sklenenej keramickej varnej platne by sa mohol následkom toho namáhať. Okamžite odstráňte vykypené jedlo, a to aj v prípade, ak je ešte horúce.
- Na rám gumy nedávajte horúce hrnce alebo panvice.
- Počas čistenia budte opatrní, aby do spotrebiča neprenikla žiadna voda, pretože vniknutá voda by mohla spôsobiť poškodenia. Preto môžete používať iba vlnké handry. Na spotrebič nikdy nestriekajte vodu a nepoužívajte parné čističe.

### **Čo sa týka likvidácie:**

- Bialiace materiály z dôvodu recyklácie oddelite a likvidujte ich na verejných zbernych miestach komunálneho odpadu. Bialiace materiály nie sú hračky pre deti.
- Nepretržite pripojené spotrebiče (bez zásuvky) sa musia pred odstránením kvalifikovaným elektrikárom odpojiť od siete.
- Pred likvidáciou spotrebič znefunkčnite: Odrežte sietový kábel (po odpojení) alebo akékoľvek existujúce volné napájacie káble na spotrebiči.
- Zabezpečte správnu likvidáciu spotrebiča.

### **Prirodzené vetranie je dôležité pre správne fungovanie spotrebiča a pre vašu vlastnú bezpečnosť.**

Dlhodobé intenzívne používanie spotrebiča môže požadovať dodatočné vetranie, napríklad otvorenie okna alebo používanie trvalo upevneného mechanického vetracieho systému, napríklad odsávania alebo digestora, ktorý odvetráva smerom von.

### **Hygiena s potravinami**

- Pred pečením sa presvedčte, či je mäso alebo hydina dôkladne rozmrazená.
- Skontrolujte, či je jedlo poriadne uvarené a či je horúce aj vo vnútri.
- **Servis spotrebiča vždy nechajte vykonať kvalifikovanému servisnému technikovi.**

### **Dôležité pre astmatikov**

Pred prým použitím je potrebné spáliť ochranné vrstvy. Budú vznikať výparы, ale toto je úplne normálne.

**Zaistite, aby bola miestnosť dobre vetraná počas procesu odpal'ovania. Vyhýbajte sa priameru vdychovaniu výparov počas tohto procesu.**

### 3 Príprava a inštalácia

#### Montáž zabudovateľnej platne

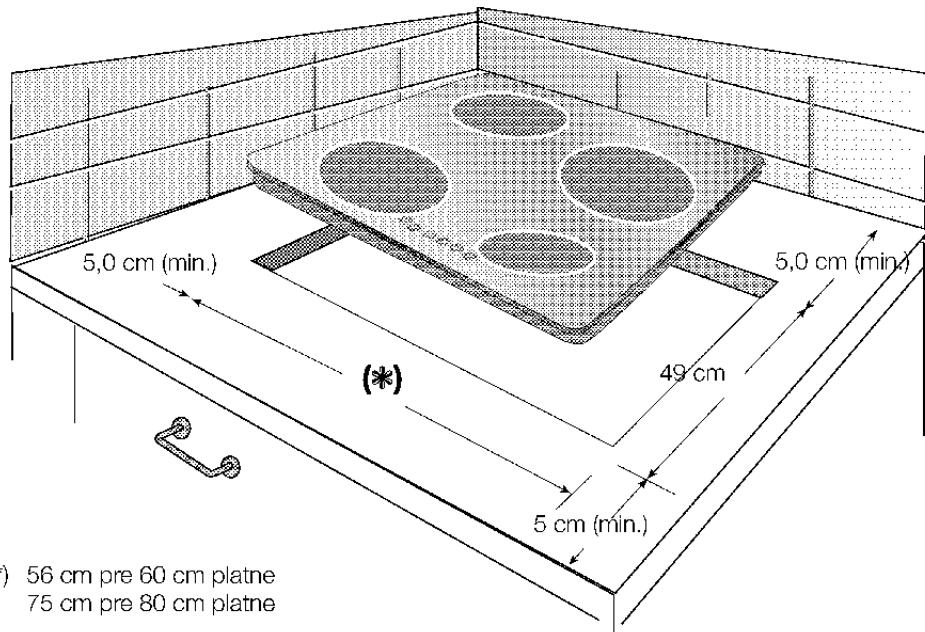


Táto zabudovateľná platňa je určená na upevnenie do otvoru v kuchynskej doske. Upevnenie môže vykonať len vyškolený odborník. Elektrický profesionálny pracovník musí pripojiť spotrebič k elektrickej sieti. Preto sa musia dodržiavať miestne bezpečnostné nariadenia, ako aj nariadenia o technickom pripojení miestnej elektrárenskej spoločnosti.

Do domovej inštalácie sa musí vstavať oddelovač všetkých pôlov s aspoň 3 mm oddelem (skrutkami podporované spotrebiče, spínač uzemneného vodiča, sietový spínač).

Vzdialenosť od jednej vysokej bočnej steny k bočnému prázdnomu rohu musí byť aspoň 50 mm.

Ak sa má pod platňou namontovať sporák, musí byť odvetraný.

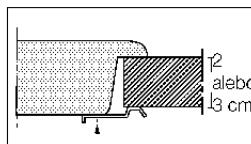


(\*) 56 cm pre 60 cm platne  
75 cm pre 80 cm platne

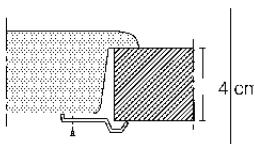
Okrem toho môžete platňu naľštalovať podľa uvedeného obrázka prostredníctvom montážnej svorky. Použitie montážnej svorky sa môže zmeniť podľa vášho modelu.

## Použitie montážnej svorky (ak je k dispozícii)

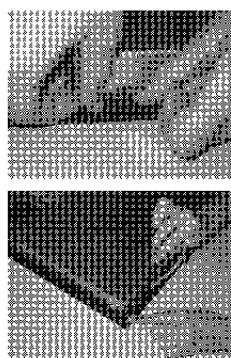
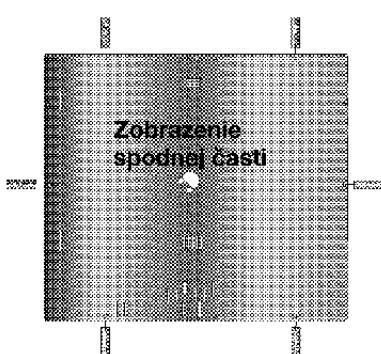
1. Ak je hrúbka pultu 2 alebo 3 cm;



2. Ak je hrúbka pultu 4 cm;



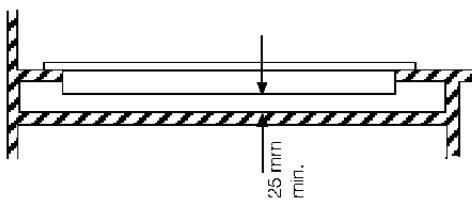
V tejto alternatíve sa montážna svorka naskrutkuje z druhého otvoru.



1. Pripravte si pracovnú dosku podľa zobrazenia.
2. Z balenia odstráňte tesniaci krúžok.
3. Tesnenie dodané v balení musí byť počas inštalácie platne upevnené zospodu okolo skleného rámu podľa zobrazenia.
4. Poloha spotrebiča uprostred pracovnej dosky
5. Utiahnite skrutky pružín umiestnené na základni spotrebiča a zabezpečte jeho umiestnenie.

**Upozornenie:** Pri inštalácii platne nad skrinkou sa podľa uvedeného nákresu musí nainštalovať zostupná polička. Pri inštalácii nad podpultový sporák to nie je potrebné.

**Ak sa napríklad kvôli nasadeniu spotrebiča nad zásuvkou dá dotknúť spodnej strany spotrebiča, musí sa zakryť drevenou platňou.**



## Prípojenie elektriny

- Spotrebič nepripájajte k elektrickej sieti, pokiaľ ste ešte neodstránili všetky obalové a prepravné ochranné prostriedky.

 Skôr, ako váš spotrebič pripojíte k sietovému elektrickému napájaniu, skontrolujte, či napäťie a frekvencia na menovitom štítku je v súlade s elektrickým napájaním.

- Pred kontaktovaním autorizovaného servisu pripravte elektrické rozvody vo vašej domácnosti na pripojenie.

Spotrebič môže inštalovať iba vyškolený elektrikár.

### Výstraha

#### Tento spotrebič musí byť uzemnený.

Ak je poškodený sietový prepojovací kábel, musí sa vymeniť za špeciálny prepojovací kábel, ktorý si môžete zakúpiť u nás v oddelení služieb pre zákazníkov.

**Dĺžka kábla by mala byť z dôvodu izolácie max. 2 m.**

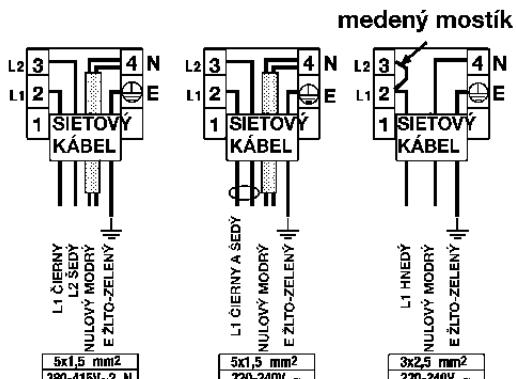
- Sietový kábel sa musí presunúť cez kábelovú svorku.
  - Napájací kábel by nemal viesť mimo spotrebič.
- Naša spoločnosť nepreberá záruku za poškodenia spôsobené použitím rúry bez

uzemnenej zásuvky.

Spotrebič musí byť pripojený pomocou dodaného originálneho kábla typu H05RRF 3G 2,5 alebo H05RRF 5G 1,5.

- ak je kábel dodaný spolu so spotrebičom Pripojenie:

- hnedý (3 x 2,5), čierny a šedý (na 5 x 1,5) k vodiču pod napätiom
- modrý k nulovému vodiču
- žltzo-zelený k zemi



### Grilovacia zóna

Výberové zohrievanie internej varnej zóny

**A** alebo

súčasne **A** a **B** alebo

súčasne **A** a **B** a **C**



Trojkruhová varná zóna



Jednokruhová varná zóna

Jednokruhová ohrevacia oblasť s rozšírenou varnou zónou



Rozšírená varná oblasť



Dvojkruhová ohrevacia oblasť s rozšírenou varnou zónou

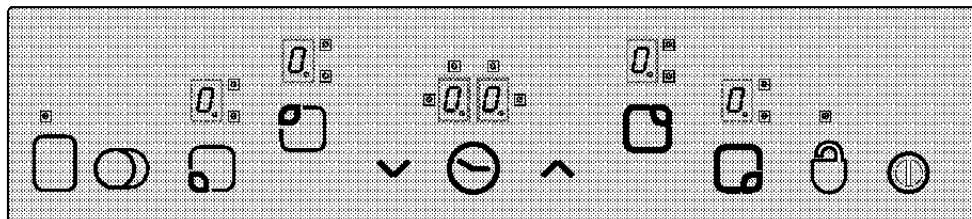


Dvojkruhová varná zóna

Rýchly radián (halogén), rozšírená platňa a dvojitá platňa žiaria pri prvom ZAPNUTÍ prenikavým svetlom.

# 4 Prevádzka platne

## Ovládacie prvky a displeje



### Funkcie

- Hlavný spínač – tlačidlo ON/OFF
- Tlačidlo zamknutia
- Nastavenie ohrevania/zvýšenie času
- Nastavenie ohrevania/zniženie času
- \*\* Dvojitá/trojité zóna – výberové tlačidlo
- \* Aktivovať/deaktivovať časovač
- \* Aktivovať/deaktivovať ohrevaciu zónu

- Ohrevacia platňa (varná zóna)
- Disples ohrevacej platne (nastavenie ohrevania 0...9)
- Disples dvojitej/trojitej zóny v prevádzke prostredníctvom kontrolky LED (disples ohrevacej platne)
- \* Disples časovača (4 kontrolky LED priradené 4 rôznym ohrevacím platniám)

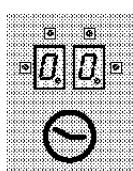
### Poznámka:

- Tento spotrebič sa ovláda prostredníctvom dotykovej ovládacej jednotky. Ak má dotyková ovládacia jednotka časovač, každý úkon sa potvrzuje zvukovým signálom.
- Ovládacie panely udržujte vždy čisté a suché. Vlhkosť a špinu môžu znížiť funkčnosť.

\*\* Ak je platňa vybavená týmito funkciami

\*\* u modelov s časovačom.

• Zobrazenie a údaje slúžia len ako ilustrácia. Skutočný vzhľad alebo funkcie sa môžu líšiť.



(\*) Ak je platňa vybavená časovačom

## Zapnite platňu

Dotknite sa tlačidla aspoň na jednu sekundu tlačidla „“ na ovládacom paneli. Displeje ohrevacej platne sa rozsvietia. Platňa je pripravená na používanie. Teraz môžete v priebehu nasledujúcich desiatich sekúnd zapnúť (zvoliť) rôzne ohrevacie platne. Pri manipulácii s hlavným spínačom „“, nie je dovolené manipulovať s ďalšími ovládacími prvkami.

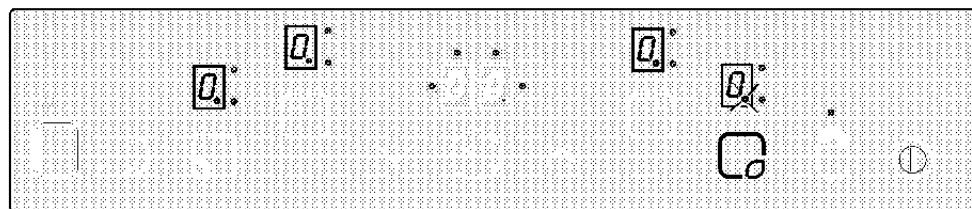
Displeje všetkých ohrevacích platní blikajú „“ ako aj všetky desatinné body.

## Zvolte ohrevacie platne (varnú zóna).

1. Zapnite platňu.
2. Dotknite sa jedného z výberových ovládacích prvkov požadovanej ohrevacej platne. Po zvolení ohrevacej platne, sa rozbliká desatinná čiarka príslušnej ohrevacej platne „“.

**Ak v priebehu 10 sekúnd nedôjde k manipulácii, platňa sa automaticky nastaví do pohotovostného režimu.**

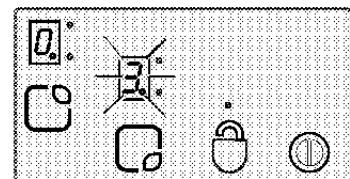
Ak sa dotknete hlavného spínača „“ na dlhšie ako 2 sekundy, platňa sa vypne a opäť sa nastaví do pohotovostného režimu.



3. Dotykom tlačidiel „“ alebo „“ nastavte úroveň ohrevania od „1“ do „9“ alebo od „9“ do „1“.

Tlačidlá „“ a „“ sú vybavené funkciou opäťovného dotyku. Ak sa dotknete jedného tlačidla na dlhšie, úroveň ohrevania sa bude ďalej zvyšovať alebo znížovať každých 0,4 sekúnd.

Ak sa najprv dotknete tlačidla „“, zobrazí sa „1“. Ak sa najprv dotknete tlačidla „“, na displeji sa zobrazí hodnota nastavenia (napr. pol sekundy „A“ a pol sekundy „9“). To znamená, že je aktívne prídavné zahrievanie.



## Prídavné zahrievanie

Táto funkcia zjednodušuje varenie. Ak je prídavné zahrievanie aktívne, ohrevacia platňa sa bude určity čas (pozri tabuľku č. 1) zohrievať na plný výkon. Čas prídavného zahrievania závisí na úrovni zvoleného zahrievania. Tá sa zvýrazňuje premenlivým blikaním symbolu „A“ a nastavenej hodnoty ohrevania (napr. pol sekundy „A“ a pol sekundy „9“) na displeji ohrevacej platne. Na konci doby prídavného zahrievania sa ohrevanie platne zníži a vami nastavená hodnota bude nadálej zobrazená.

Každá ohrevacia platňa je vybavená funkciou prídavného zahrievania.

### Zapnutie funkcie prídavného zahrievania:

1. Zapnite platňu.
2. Dotykom výberového tlačidla si zvoľte požadovanú platňu.
3. Pomocou tlačidla „▼“ zvoľte hodnotu nastavenia zahrievania ohrevacej platne na „9“. Po nastavení zahrievania budú striedavo blikať symboly „9“ a „A“. To znamená, že hodnota nastavenia zahrievania „9“ a funkcia prídavného zahrievania sú teraz aktívne.
4. Potom do desiatich sekúnd nastavte pomocou tlačidla „▼“ požadované nastavenie zahrievania na hodnotu, na ktorej bude varenie pokračovať po skončení prídavného zahrievania. Dotykom tlačidiel ohrevacej platne „▲“ alebo „▼“, môžete nastaviť hodnotu zahrievania od „9“ do „1“ (napr. nastavte úroveň 6).
5. Displej počas doby prídavného zahrievania pri varení striedavo zobrazuje symboly „A“ a „6“ (napr.) Na konci doby prídavného zahrievania bude nadálej svietiť hodnota „6“.

### Vypnutie funkcie prídavného zahrievania:

- Dotykom tlačidla „▼“, až kým sa nezobrazí nastavenie ohrevania „0“ môžete

prídavné zahrievanie vypnúť skôr.

- Ak zvolíte hodnotu „9“ ako vedľajší výber prídavného zahrievania a nezvolíte žiadnu nízku hodnotu zahrievania, po desiatich sekundách blikanie prestane. Prídavné zahrievanie už nie je aktívne.

## Vypnutie platne

Ak sa dotknete hlavného spínača „○“ na dlhšie ako 2 sekundy, platňa sa vypne a opäť „○“ sa nastavi do pohotovostného režimu.

Ak po vypnutí platne zostalo zvyškové teplo, rozsvieti sa na displeji príslušnej ohrevacej platne.

### Vypnutie jednotlivých ohrevacích platní:

Lubovoľnú platňu môžete vypnúť tromi rôznymi spôsobmi:

1. Súčasným dotykom tlačidiel „▲“ a „▼“
2. Znižením nastavenia ohrevania pomocou tlačidla „▼“ na hodnotu „0“
3. Pomocou vypínačej funkcie časovača pre príslušnú platňu. (Ak je funkcia časovača k dispozícii)

#### 1. Súčasná obsluha tlačidiel „▲“ a „▼“

Požadovanú ohrevaciu platňu musíte zvolať výberovým tlačidlom ohrevacej platne „“. Na displeji ohrevacej platne sa zobrazí desatinná bodka „.“. Ak chcete vypnúť ohrevaciu platňu, musíte sa súčasne dotknúť tlačidiel „▲“ a „▼“.

#### 2. Zniženie nastavenia ohrevania pomocou tlačidla „▼“ na hodnotu „0“

Ohrevaciu platňu môžete vypnúť aj znižením nastavenia ohrevania na „0“.

### **3. Použitie funkcie časovača – vypnutie požadovanej ohrevacej platne (Ak je funkcia časovača k dispozícii.)**

Keď uplynie nastavený čas, časovač vypne príslušnú ohrevaciu platňu. Na všetkých displejoch sa zobrazuje „0“ alebo „00“. Kontrolky LED príslušnej dvojitej/trojitej zóny a časovača zhasnú.

Po uplynutí nastaveného času zaznie aj bzučiak. Ak chcete zastaviť zvuk bzučiaka, musíte sa dotknúť ktoréhokolvek tlačidla na dotykovom ovládacom paneli.

### **Zapnite dvojitú alebo trojítu zónu.\*\***

#### **Zapnite dvojitú zónu:**

Musíte zvoliť požadovanú ohrevaciu platňu vybavenú dvojitu zónou. Musí blikat desatiná čiarka príslušnej ohrevacej platne. Po nastavení hodnoty ohrevania 1 – 9 sa dotknite tlačidla „“ a aktivujte tak dvojitu zónu ohrevacej platne.

Zároveň sa staticky rozblíka kontrolka LED

príslušnej dvojitej zóny . Dotykom tlačidla „“ po druhýkrát sa prepne stav dvojitej zóny: Mení sa zo zapnutej dvojitej zóny na vypnutú dvojitu zónu a naopak.

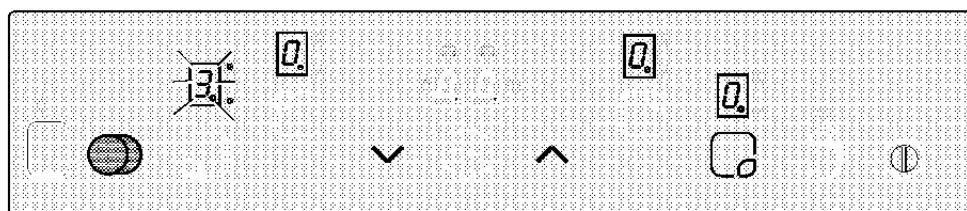
Keď je v základnej zóne nastavená úroveň ohrevacej platne od „1“ do „9“, možno nastaviť len rozšírenú zónu.

#### **Zapnutie trojitej zóny:**

Musíte zvoliť požadovanú ohrevaciu platňu vybavenú trojitu zónou. Musí blikat desatiná čiarka príslušnej ohrevacej platne. Po nastavení hodnoty ohrevania 1 – 9 sa dotknite tlačidla „“ a aktivujte tak dvojitu zónu ohrevacej platne.

Zároveň sa staticky svieti kontrolka LED  príslušnej dvojitej zóny. Ak sa opäť dotknete tlačidla „“, rozblíka sa kontrolka LED  trojitej zóny a aktivuje sa trojita zóna.

**Po opäťovnom dotyku tlačidla „“ sa trojítá zóna ohrevacej platne znova vypne. Takto každá manipulácia spôsobí zmenu stavu dvojitej/trojitej zóny.**



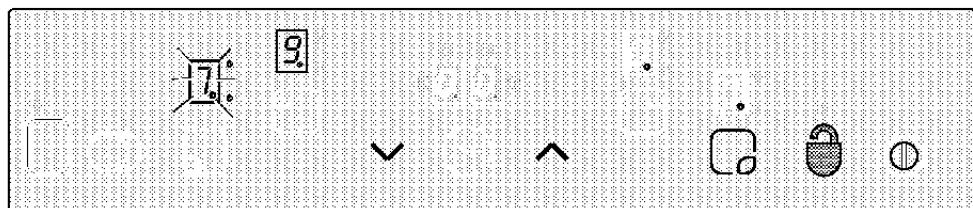
Aktivácia dvojitej a trojitej ohrevacej platne dotykom tlačidla „“ zvolenej ohrevacej platne.

## Tlačidlo uzamknutia\*\* (pri modeloch s časovačom)

Dotykom tlačidla „“ na viac ako dve sekundy sa uzamkne dotykový panel. Upozorní vás na to zvukový signál. Následne zabliká kontrolka LED „“ a zamknú sa všetky ohrevacie platne.

Ohrevaciu platňu je možné zamknúť len v prevádzkovom režime. Ak je ohrevacia

platňa zamknutá, možno manipulovať len s hlavným spínačom „“. Následne zabliká kontrolka LED „“ a zamknú sa všetky ohrevacie platne. Ak vypnete platňu, keď sú tlačidlá zablokované, tlačidlo zamknutia bude aktívne aj po opäťovnom zapnutí platne. Ak chcete obsluhovať platňu aj v takomto stave, tlačidlo zamknutia by malo byť odomknuté.



## Zamknutie alebo odomknutie dotykového panela v prevádzkovom režime dotykom tlačidla „“.

Ak sa dotknete tlačidla „“ na dve sekundy, ohrevacia platňa sa odomkne. Upozorní vás na to zvukový signál.

Následne zhasne kontrolka LED „“. Teraz je dotykový panel domknutý a môže sa obsluhovať v normálnom režime.

## Detská poistka

Ak chcete ochrániť deti pred zapnutím ohrevacích platní, môžete platňu zabezpečiť proti náhodnému zapnutiu. Funkčnosť detskej poistiky predpokladá zamknutie dotykovej ovládacej jednotky zložitým viackrokovým postupom.

Detská poistka zamknutia a odomknutia je dostupná len v pohotovostnom režime.

displejoch ohrevacích platní sa zobrazí  symbol.

## Zrušenie detskej poistiky:

Tak isto ako sa detská poistka aktivuje sa dá aj deaktivovať.

1. Zapnite platňu pomocou hlavného spínača „“.
2. Dotknite sa súčasne aspoň na dve sekundy tlačidiel „“ a „“.
3. Opäť sa dotknite tlačidla „“.

Počas odomykania sa na displejoch  všetkých ohrevacích platní rozsvieti symbol.  zmizne hned po úspešnom odomknutí.

## Zamknutie modulu:

1. Zapnite platňu pomocou hlavného spínača „“.
2. Dotknite sa súčasne aspoň na dve sekundy tlačidiel „“ a „“.
3. Opäť sa dotknite tlačidla „“.

Aktivuje sa funkcia detskej poistiky a na

## Funkcia časovača \*

Táto funkcia vám uľahčí varenie. V priebehu varenia nemusíte byť neustále na pri platni – ohrevacia platňa sa v stanovenom čase automaticky vypne.

Časovač má tieto funkcie:

### Časovač varenia vajíčok:

**Časovač varenia vajíčok nie je závislý na žiadnej ohrevacej platni. Preto nie je dôležité, či ste zvolili alebo nezvolili ohrevaciu platňu.**

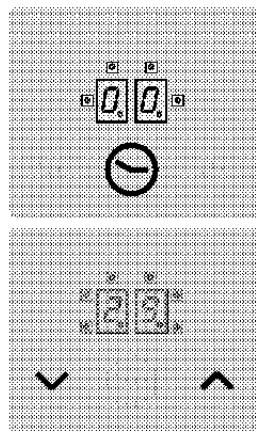
1. Stlačením tlačidla „“ spustíte časovač varenia vajíčok. Na displeji časovača sa zobrazí „00“ a bodka v pravo dole . Časovač varenia vajíčok je teraz aktívny.
2. Dotykom tlačidiel „“ a „“ potom nastavte požadovanú časovú hodnotu.
3. Po nastavení času sa spustí odpočítavanie časovača.

Ked čas uplynie, zaznie bzučiak. Ak chcete zastaviť zvuk bzučiaka, musíte sa dotknúť ktoréhokoľvek tlačidla na dotykovom ovládacom paneli.

**Časovač ohrevacej platne:**  
**Časovače ohrevacej platne sa dajú nastaviť len pre aktivované ohrevacie platne.**

1. Najprv zapnite platňu a aktivujte požadovanú ohrevaciu platňu (úroveň ohrevacej platne musí byť predtým nastavená na hodnotu 1 – 9).
2. Stlačením toho istého tlačidla ako pri časovači varenia vajíčok „“ spustíte časovač ohrevacej platne. Na displeji časovača sa zobrazí „00“ a bodka v pravo dole . Časovač varenia vajíčok je teraz aktívny.
3. Ak chcete aktivovať časovač ohrevacej platne, musíte sa druhýkrát dotknúť tlačidla „“. Teraz môžete časovač priradiť.

Dotykový panel môže súčasne regulovať časovače priradené max. 4 ohrevacím platníam a 1 časovač varenia vajíčok. Všetky časovače je možné používať len v prevádzkovom režime.



4. Tlačidlami „“ a „“ nastavte požadovanú časovú hodnotu.

**Ak chcete nastaviť ďalšie časovače ohrevacích platní:**

1. Po aktivácii prvého časovača ohrevacej platne sa opäť dotknite tlačidla „“. Ovládač sa otáča v smere hodinových ručičiek k ďalšej aktívnej ohrevacej platni, ktorá je priradená k časovaču. Odporúčané priradenie sa zobrazí blikaním kontrolky „“.
2. Tlačidlami „“ a „“ nastavte požadovanú časovú hodnotu.
3. Spustený časovač ohrevacej platne, ktorú ste nastavili ako prvú, sa indikuje statickým svietením kontrolky LED „“.

- Opäťovným dotykom tlačidla „“ môžete aktivovaným ohrievacím platníam priradiť ďalšie časovače.
- Zobrazenie časovača sa zmení na čas, ktorý uplynie po 10 sekundách.
- Staticky rozsvietené kontrolky LED  na displeji časovača nám ukazujú spuštené časovače.
- Prepínaním tlačidla „“ môžete zobraziť

hodnoty časovačov pre ohrevacie platne a časovača varenia vajíčok. Priradenie sa vždy indikuje blikaním kontrolky „“ vpred vľavo.

Ak neblíká žiadna kontrolka, hodnota časovača varenia vajíčok sa zobrazí na displeji časovača.

### Zrušenie časovačov:

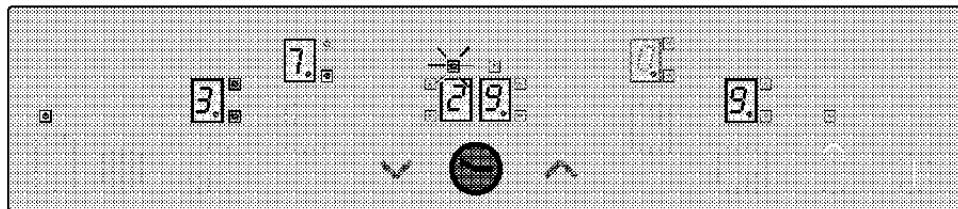
Prepnutím tlačidla „“ musíte najprv zvoliť časovač, až potom sa zobrazí.

Potom môžete hodnotu zrušiť dvomi spôsobmi:

- Zniženie sa pomocou dotyku tlačidla „“ až na hodnotu „**00**“ zobrazí na displeji časovača.

- Súčasne sa na pol sekundy dotknite tlačidiel „“ a „“ až kým sa na displeji časovača nezobrazí hodnota „**00**“.

Ked čas uplynie, zaznie bzučiak. Ak chcete zastaviť zvuk bzučiaka, musíte sa dotknúť ktoréhokolvek tlačidla na dotykovom ovládacom paneli.



Zobrazenie zostávajúcej hodnoty časovača ohrevacej platne 3 (bliká kontrolka LED) na displeji časovača.

Kontrolky LED svietia a zobrazujú spuštené časovače ohrevacích platní 1 a 4, ale sa nezobrazujú na displeji časovača.

### Funkcia zahrievania taniera (ak je k dispozícii)

Funkcia zahrievanie taniera ohrevacej zóny slúži ako prostriedok prídavnej tepelnej úrovne od 0 do 1 a udržiava jedlo teplé. Dotykom tlačidla „“ môžete aktivovať funkciu zahrievania taniera. Kontrolka LED „“

 sa potom rozblíká. Opäťovným dotykom tlačidla „“ sa deaktivuje ohrevacia zóna.

## Časové obmedzenia prevádzky

Regulácia platne má časové obmedzenia prevádzky. Ak sa jedna alebo viac ohrevacích platní nevedomky nevypne, ohrevacia platňa sa po určitom čase automaticky vypne (pozri nižšie tabuľku č. 1). Časové obmedzenie prevádzky závisí od zvoleného nastavenia ohrevu. Ak bol časovač priradený k ohrevacej platni, na displeji časovača sa na desať sekúnd

zobrazí hodnota „00“ (po 10 sekundách sa rozsvieti indikátor zvyškového tepla). Následne sa vypne displej časovača.

Po automatickom vypnutí ohrevacej platne, ako je opisané vyššie, sa môže ohrevacia platňa opäť používať a na nastavenie ohrevu sa uplatní maximálny čas prevádzky.

Nastavenie ohrevu	VYP – doba v sek.	ZAP – doba v sek.	Časové obmedzenie prevádzky v hod.	Trvanie prídavného zahriatia v sek.
0	0	0	0	-
U	45,9	1,1	6	-
1	45,6	1,4	6	60
2	43,6	3,4	6	180
3	41,3	5,7	5	288
4	38,4	8,6	5	390
5	35,9	11,1	4	510
6	33,1	13,9	1,5	150
7	26,2	20,8	1,5	210
8	19,2	27,8	1,5	270
9	0	47,0	1,5	-

**Tabuľka č. 1** Parametre nastavenie ohrevu, čas cyklu 47,0 s

Funkcie zvyškového tepla  
Na displeji deaktivovanej ohrevacej platne alebo varnej platne sa rozsvieti „H“ (zvyškové teplo), ak je na varnej platni teplota vyššia ako 60°C. Keď zvyškové teplo klesne pod 60°C, na displeji sa rozsvieti „0“.

Ak dôjde k prerušeniu elektrického napájania, tak sa pred tým, ako k nemu

došlo, rozbliká displej zvyškového tepla, ak mala príslušná ohrevacia platňa zvyškové teplo vyššie ako 60 °C. Displej bude blikať, kým neuplynie maximálny čas zvyškového tepla alebo kým nezvolíte a neaktivujete ohrevaciu platňu.

## Kalibrácia senzora a správy o chybách

Regulácia po zapojení hlavného napäťia platne automaticky vykonáva kalibráciu, ktorá sa vzťahuje na stav senzora, skla a prostredia. Počas kalibrácie nesmú sklenenú plochu senzora pokrývať žiadne predmety. Regulácia platne sa takisto nesmie vystavovať silnému osvetleniu, napr. slnečnému svetlu, silným halogénovým svetlám a pod.

Príčina chyby	Displej
Príliš silné svetlo prostredia	F1
Silné blikajúce svetlo (žiarivka)	F2
Senzor zakrytý žiarivým predmetom	F3
Silno premenlivé svetlo prostredia	F4

**Tabuľka č. 2** Kódy chýb a zdroje chýb

### Názorný príklad:

#### **Kalibrácia sa bez akýchkoľvek problémov vykoná v prítomnosti takého osvetlenia:**

Osvetlenie prostredníctvom žiarovky bez reflektora (100W, opálová) vo vzdialosti 70 cm nad sklo-keramickou platňou.

Po úspešnej kalibrácii je funkcia platne zaručená aj pri silnom osvetlení, napríklad halogénovým bodovým svetlom alebo reflektorm (50W).

V prípade chyby sa kalibrácia opakuje, až kým podmienky prostredia neumožnia úspešnú kalibráciu. Prevádzka regulácie platne je možná len vtedy, keď je úspešne ukončená kalibrácia všetkých senzorov.

Počas procesu kalibrácie musíte z platne odstrániť všetky predmety. Okrem toho by počas kalibrácie nemalo svietiť príliš silné

svetlo. V prípade správ F2, F2 alebo F4 by mal používateľ po prvom pripojení k elektrickému napájaniu vypnúť všetky okolité svetelné zdroje alebo na dobu kalibračného procesu zakryť okno. Po úspešnom dokončení kalibračného procesu regulácia toleruje veľmi vysokú mieru svetla v prostredí.

Počas prevádzky sa regulácia platne nepretržite prispôsobuje a opäťovne kalibruje na zmenu podmienok prostredia.



**Dotykové ovládanie obsahuje snímač, ktorý chráni pred prehriatím. Pri reakcii na tento snímač sa vypne príslušný horák. Ďalšie informácie o vysvetleniach alebo správach o chybách nájdete v tabuľke.**

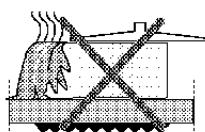
**V prípade nepretržitej aktivácie tlačidla (dlhšej ako 10 sekúnd) sa deaktivuje celý ovládací systém a zaznie stály signál.**

# 5 Starostlivosť a údržba

## Starostlivosť o keramickú platňu

Sklo-keramický povrch je odolný pri každodennom používaní a jeho plochý povrch umožňuje ľahké čistenie, ale dodržiavajte nasledovné upozornenia.

- **Ak na sklo-keramickom povrchu zistíte prasklinu, okamžite vypnite spotrebič zo siete.**
- **Nepúšťajte deti k horúcim povrchom.**
- Ak chcete predísť znečisteniu platne, skontrolujte, či je spodok riadu a povrch platne pred použitím čistý a suchý.
- Nepoužívajte povrch na prípravu jedla, napr. krájanie chleba, zeleniny alebo ovocia.
- Povrch nevyužívajte na odkladanie alebo akýkolvek účel okrem varenia.
- Poškrabanie alebo pád hrncov s ostrými hranami na povrch môžu spôsobiť jeho poškodenie.
- Na povrch neukladajte nijaký materiál ako plasty, alabal a pod.
- Akýkolvek podobný materiál, ktorý sa môže roztopiť na povrchu by ste mali okamžite odstrániť škrabkou na platne.
- Nikdy nepoužívajte utierku alebo špongiu na čistenie keramickej platne, keďže môžu na platni zanechať znečistenú vrstvu saponátu, ktorá pri ďalšom použití zhorí a zafarbi sa.
- Vyhrite sa zohrievanju prázdnych smaltovaných hrncov.
- Pokvapkanie môže poškodiť keramicky povrch a spôsobiť požiar.



## Typ panvíc

### Výber panvice

Pri výbere panvice hľadajte rukoväťe panvíc, ktoré sa dajú jednoducho držať a pritom ostatnú chladné. Nekupujte panvice, ktoré sú nestabilné a ľahko sa prevrátia. Panvice, ktoré sú príťažké sa jednoducho pohnú, keď sú naplnené a môžu tiež predstavovať riziko. Používajte iba hrnce alebo panvice s plochým dnom.

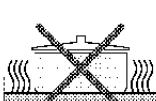
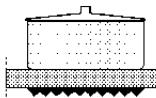
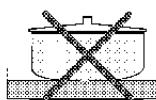
### Veľkosť panvice

Z dôvodu maximálnej efektívnosti a bezpečnosti používajte iba odporúčané veľkosti panvíc pre každý horák.

- Používajte panvice, ktoré majú dostatočnú kapacitu pre množstvo vareného jedla, takže neprekypia, čo by malo za následok zbytočné čistenie.
- Na horáky nedávajte pokrívky.

Panvice vždy umiestňujte na stred na horáky. Keď prenášate panvice z jedného horáka na druhý, vždy ich nadvhínite a nešúchajte ich.

- Nepoužívajte hrnce s alumíniovým dnom. (Mohlo by to viesť k poškodeniu sklo-keramického povrchu.)
- Používajte ocelové alebo teplu odolné sklenené hrnce. Nepoužívajte hrnce vyrobené z materiálov ako napr. „Jánske sklo“ alebo „Pyrex“, ktoré sú vo všeobecnosti nádobami na používanie v



- Nepoužívajte hrnce, ktoré majú vypuklé alebo preliačené dná.

- Optimálnu účinnosť dosiahnete používaním panvíc, ktorých priemer sa zhoduje s jednotlivými platňami.

- Ak je panvica príliš malá, plytváte energiou.

## Fritovanie

- Panvicu nikdy neplňte olejom alebo tukom viac ako do jednej tretejiny.
- Nikdy nenechávajte bez dozoru počas ohrevania alebo varenia.
- Nevyprážajte súčasne príliš veľa potravín, obzvlášť zamrznutých. To len značne znižuje teplotu oleja alebo tuku, čo sa prejaví na príliš mastnom jedle.
- Pred vyprážaním potraviny dôkladne osušte a do horúceho oleja alebo tuku ich ponárajte pomaly. Ak sú zamrznuté potraviny pridávané príliš rýchlo, spôsobujú prskanie a penenie.
- Olej alebo tuk nikdy nezahrievajte so zakrytou panvicou.
- Vonkajšiu stranu panvice udržiavajte čistú a bez zvyškov oleja alebo tuku.

## 6 Čistenie

### Pred čistením VYPNITE sietové napájanie.

- Pred opäťovným zapnutím sa presvedčte, že sú všetky ovládače vo vypnutej polohe.
- **Skôr ako začnete platňu čistiť, skontrolujte či je dostatočne vychladnutá.**
- Nikdy nemiešajte rôzne druhy čistiacich prostriedkov, pretože rôzne aktívne zložky môžu reagovať nepredvídateľným spôsobom.

### Exteriér

Použite vlhkú handričku, aby ste vyčistili vonkajšiu časť. Nikdy nepoužívajte ostré predmety, drsné čističe alebo čistiace prostriedky. Pre zatvrdenuté zvyšky použite vhodnú čistiacu tekutinu.

### Keramická platňa

Čistite ju denne a zabráňte pripáleniu nečistôt.

1. Vždy ju celú utrite čistou handričkou vypláchnutou v čistej vode (pretože zvyšky by pri ďalšom použití platne mohli poškodiť jej sklo-keramický povrch).

### V prípade požiaru panvice na konfety alebo inej panvice

1. Vypnite sporák.
  2. Zahaste plamene hasiacim rúškom alebo vlhkou handrou.
- Popáleniny a zranenia sú najčastejšie spôsobené uchopením horiacej panvice a jej rýchlym vynesením von.



**Na oheň nepoužívajte vodu.  
Nechajte panvicu ochladnúť  
najmenej 30 minút.**

2. Povrch dosucha utrite mäkkou handričkou.
- **Nepoužívajte ocel'ovú drôtenku, drsné prášky, saponáty ani bieliace čistiace prostriedky, pretože môžu poškodiť povrch.**
- Na odstránenie pozostatkov rozliateho jedla a nepoddajných nečistôt z povrchu môžete použiť škrabku (dostupná cez siet Hob Brite a v dobrých obchodoch).

- Potraviny s obsahom cukru ako napríklad puding alebo sirup by sa mali hned zoškrabáť, kým povrch úplne nevychladne. Inak sa platňa môže natrvalo poškodiť.**
- Materiál na čistenie keramických platní môže poškodiť ďalšie časti vášho sporáka, preto dávajte pozor na časti v jeho okolí.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte penové ani sprejové čistiace prostriedky.

## **Po čase...**

- Po čase môže dôjsť k jemnej zmene farby okrajov a ďalších povrchov. Nemá to však vplyv na funkčnosť spotrebiča.
- Zmeny farby a znaky, ktoré sa vyskytujú na keramickej platni sú normálne a nie sú chybou.

## **Upozornenie týkajúce sa platne**

Škrabku na platňu skladujte tak, aby sa k nej nedostali deti.

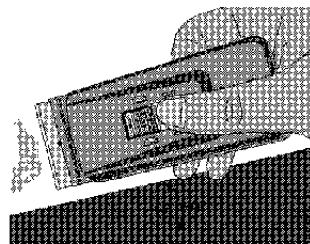
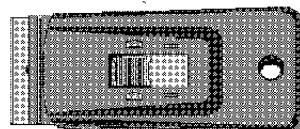
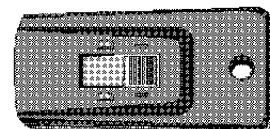


### **Vhodné čistiace prostriedky a ošetrujúce prostriedky s ochranným účinkom sú napríklad:**

Odporuča sa naniesanie materiálov s ochranným efektom. Vytváraný film výrazne chráni platňu pred škvunami nepoddajnej špinou a poškodením povrchovej úpravy.

Pozostatky vykypeného mlieka a potravín bez obsahu cukru sa dajú odstrániť v teplom, ako aj v studenom stave. **Na túto činnosť sa odporúča čepielková škrabka, ktorú si môžete zakúpiť v špecializovanom obchode.** Škrabku držte pod nízkym uhlom, aby ste predišli tvorbe škrabancov. Za žiadnych okolností nemôžete pozostatky oškrabávať pomocou nožov so zúbkovaným ostrím, drôtenkou alebo podobnými nástrojmi.

Flaky z vodného kameňa (žlté usadeniny) odstraňujte malými množstvami prostriedkov na odstraňovanie vodného kameňa, ako napríklad Durgol, ocot alebo citrónová šťava. Prostriedok naneste pomocou špongie a v prípade ľažšieho znečistenia ho nechajte dlhší čas pôsobiť. Následne platňu umyte vodou.



## 7 Riešenie problémov

### Ak platňa nefunguje

-  Ak spotrebič nefunguje, skontrolujte, či:
- Má prívod elektriny.
  - Nevhorela poistka/nevypadol prerušovač obvodu/sa nevypol hlavný prívodný spínač.
  - Ak po uvedených kontrolách spotrebič stále nefunguje, kontaktujte zákaznícky servis.  
Uistite sa, že ste vykonali vyššie uvedené kontroly, pretože v prípade nenájdenia chyby budeť musieť zaplatiť poplatok za servis.

## 8 Neskoršia preprava

Uchovajte si originálne balenie a iný balaci materiál na bezpečnom mieste. Platňu prepravujte v jej pôvodom obale. Dodržujte pokyny, ktoré sú vytlačené na kartóne.

### Ak nemáte originálny obal

Kryty a podpory panvíc zabezpečte lepiacou páskou.

### Charakteristiky výkonu počas používania

- Pre kovové časti je normálne, že vytvárajú hluk, keď sa používajú, čo spôsobuje rozťahovanie a stiahovanie.
- Ak sa produkovaná para počas pečenia dostane do kontaktu so studenými povrchmi na vonkajšej strane spotrebiča, bude kondenzovať a vytvoriť kvapky vody. Je to úplne normálne a nie je to chyba.

Zabalte rúru do bublinového obalu alebo hrubého kartónu a bezpečne ju prilepte, aby ste zabránili poškodeniu počas prepravy. Platňa sa musí prepravovať kolmo. Na vrch variča neumiestňujte iné predmety.

## 9 Záručné zmluvné podmienky

Vážený zákazník,  
dúfame, že tieto používateľské pokyny  
zodpovedali všetky vaše otázky.

Ak to tak nie je, informujte nás o tom na  
našom telefónnom čísle.

Ak by ste so spotrebičom mali problém, je  
dôležité, aby ste nás priamo kontaktovali  
a v rámci záruky od výrobcu od nášho tímu  
získali pomoc alebo tipy spolu s originálnymi  
náhradnými dielmi. Skôr, ako nám zavoláte,  
musíte si pozrieť sériové číslo vášho  
spotrebiča. Toto číslo je vyrazené na štítku,  
ktorý sa nachádza na spotrebiči.

Avšak skôr, ako nás kontaktujete, si overte,  
či ste dodržali všetky nariadenia, ktoré sú  
uvedené v týchto pokynoch.

Akékoľvek služby, na ktoré sa nevztahuje  
záruka, budú spoplatnené.

Zákonné záručné podmienky zahŕňajú  
vaše právo žiadať o pomoc. Umožňuje to  
nedotknuteľnosť záväzkov zo záručných  
podmienok predajcu. Najskôr musíte  
kontaktovať tohto predajcu.

**Pre záručnú dobu je rozhodujúci dátum  
uvedený na pokladničnom bloku.**

185.9263.04-R.0-18.06.2007